

PRAYERS OF THE FAITHFUL

Trusting in the mercy and patience of our loving Father, who continually calls us from “no” to “yes,” let us bring our prayers before him.

1. That the Church may faithfully proclaim God’s call to conversion, and lead people from empty words to lives of genuine faith, humility and love, let us pray to the Lord. **Lord, hear our prayer.**

2. That they may put aside selfish interests and seek the common good with humility, justice and compassion, let us pray to the Lord.

Lord, hear our prayer.

3. That parents, children and young people may grow in the mind and heart of Christ, learning to turn their words of faith into generous and loving actions, let us pray to the Lord. **Lord, hear our prayer.**

4. That those who feel far from the Church or burdened by past failures may discover that it is never too late to change, begin again and say “yes” to God, let us pray to the Lord. **Lord, hear our prayer.**

5. That the Lord may strengthen all who are sick, suffering or facing difficult moments, and welcome our deceased brothers and sisters into the fullness of eternal life, let us pray to the Lord. **Lord, hear our prayer.**

Heavenly Father, you never cease to call us back to yourself. Hear the prayers we offer today and transform our hearts, so that our words and our actions may truly reflect the mind and heart of Christ. Through Christ our Lord.

Amen.

FÜRBITTEN

Im Vertrauen auf die Barmherzigkeit und Geduld unseres liebenden Vaters, der uns immer wieder vom „Nein“ zum „Ja“ ruft, bringen wir voll Vertrauen unsere Bitten vor ihn:

1. Dass die Kirche den Ruf Gottes zur Umkehr treu verkündet und die Menschen von leeren Worten zu einem Leben in echtem Glauben, in Demut und Liebe führt, bitten wir den Herrn: **Herr, erhöre unser Gebet.**

2. Dass sie eigene Interessen zurückstellen und sich in Demut, Gerechtigkeit und Mitgefühl für das Wohl aller einsetzen, bitten wir den Herrn:

Herr, erhöre unser Gebet.

3. Dass Eltern, Kinder und Jugendliche im Geist und im Herzen Christi wachsen und lernen, ihren Glauben nicht nur mit Worten zu bekennen, sondern ihn durch Liebe und Hilfsbereitschaft im Alltag zu bezeugen, bitten wir den Herrn: **Herr, erhöre unser Gebet.**

4. Dass Menschen, die sich fern von der Kirche fühlen oder unter den Lasten ihrer Vergangenheit leiden, erfahren dürfen: Es ist niemals zu spät, umzukehren, neu anzufangen und zu Gott „Ja“ zu sagen, bitten wir den Herrn: **Herr, erhöre unser Gebet.**

5. Dass der Herr allen Kranken und Leidenden Kraft und Hoffnung schenke und unsere verstorbenen Schwestern und Brüder in die Fülle des ewigen Lebens aufnehme, bitten wir den Herrn: **Herr, erhöre unser Gebet.**

Guter Gott, du rufst uns immer wieder zu dir zurück. Erhöre unsere Bitten und verwandle unser Herz, damit unser Reden und unser Handeln immer mehr dem Geist und dem Herzen Christi entsprechen. Darum bitten wir durch Christus, unseren Herrn.

Amen.

நம்பிக்கையாளர்களின் மன்றாட்டுகள்

நம்மை மீண்டும் மீண்டும் “இல்லை” என்பதிலிருந்து “ஆம்” என்ற பதிலுக்கு அழைக்கும் இரக்கமும் பொறுமையும் நிறைந்த அன்புத் தந்தையாகிய இறைவன் மீது நம்பிக்கை கொண்டு, நமது மன்றாட்டுகளை அவரிடம் எடுத்துச் செல்வோம்.

1. திருச்சபை இறைவனின் மனமாற்றத்திற்கான அழைப்பை உண்மையுடன் அறிவித்து, வெறும் வார்த்தைகளைக் கடந்து உண்மையான நம்பிக்கை, தாழ்மை மற்றும் அன்பின் வாழ்வை மக்கள் வாழ வழிகாட்ட வேண்டுமென்று ஆண்டவரிடம் மன்றாடுவோம்.

ஆண்டவரே, எங்கள் மன்றாட்டைக் கேட்டருளும்.

2. அவர்கள் தங்களுடைய சொந்த நலன்களை ஒதுக்கி வைத்து, தாழ்மை, நீதி மற்றும் இரக்கத்துடன் அனைவரின் நலனுக்காக உழைக்க வேண்டுமென்று ஆண்டவரிடம் மன்றாடுவோம்.

3. பெற்றோர், பிள்ளைகள் மற்றும் இளைஞர்கள் கிறிஸ்துவின் மனப்பான்மையிலும் இதயத்திலும் வளர்ந்து, தங்கள் விசுவாசத்தை வெறும் வார்த்தைகளால் மட்டுமல்லாமல், அன்பு, உதவி மற்றும் பிறர்மீதான அக்கறை வழியாக தங்கள் அன்றாட வாழ்வில் வெளிப்படுத்த வேண்டுமென்று ஆண்டவரிடம் மன்றாடுவோம்.

4. திருச்சபையிலிருந்து தூரமாக இருப்பதாக உணர்கிறவர்களும், தங்கள் கடந்தகாலத் தவறுகளின் சுமையால் துன்பப்படுகிறவர்களும், மனம் மாறி, புதிய தொடக்கத்தை மேற்கொண்டு, இறைவனுக்கு “ஆம்” என்று சொல்லுவதற்கு ஒருபோதும் காலதாமதமாகாது என்பதை உணர வேண்டுமென்று ஆண்டவரிடம் மன்றாடுவோம்.

5. நோயிலும் துன்பத்திலும் இருப்போருக்கு ஆண்டவர் வலிமையும் நம்பிக்கையும் அளித்து, நம்மை விட்டுப் பிரிந்த நமது சகோதரர் சகோதரிகளை நித்திய வாழ்வின் நிறைவுக்குள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று ஆண்டவரிடம் மன்றாடுவோம்.

அன்பு இறைவனே, நீர் எங்களை இடைவிடாது உம்மிடம் திரும்பி வர அழைக்கின்றீர். நாங்கள் உம்மிடம் எடுத்துரைத்த மன்றாட்டுகளைக் கேட்டருளும். எங்கள் இதயங்களை மாற்றியருளும்; எங்கள் சொற்களும் செயல்களும் கிறிஸ்துவின் மனப்பான்மையையும் இதயத்தையும் மேலும் மேலும் பிரதிபலிக்கச் செய்தருளும். எங்கள் ஆண்டவராகிய கிறிஸ்து வழியாக உம்மை மன்றாடுகின்றோம். **ஆமென்.**